

TÒA CÔNG LÝ QUỐC TẾ

Thông điệp Ridvan 2022

Gởi: Quý đạo hữu Baha'i trên Thế giới

Quý đạo hữu Baha'i yêu thương,

Một năm chuẩn bị và suy ngẫm, cũng là một năm nỗ lực lớn, đã kết thúc, Nổi bật bởi những nỗ lực của các đạo hữu trên toàn thế giới để đánh dấu kỷ niệm một trăm năm lễ Thăng thiên của Đức Abdu'l-Baha, bao gồm cả việc cử đại diện tham gia một sự kiện đặc biệt nhằm tôn vinh Ngài ở Thánh Địa. Thông qua những nỗ lực này, nguồn cảm hứng từ cuộc đời của Đức Abdu'l-Baha đã chạm đến vô số tâm hồn chứ không chỉ riêng những người Baha'i. Sự quan tâm của Ngài đối với mọi thành viên trong gia đình nhân loại, công việc truyền giáo của Ngài, sự thúc đẩy công việc giáo dục và phúc lợi xã hội của Ngài, những đóng góp sâu sắc đối với các buổi đàm thoại ở cả phương Đông lẫn phương Tây, sự khích lệ nhiệt thành của Ngài đối với các dự án xây dựng Đền thờ Baha'i, sự định hình những hình thức ban đầu của nền quản trị Baha'i, sự nuôi dưỡng các khía cạnh khác nhau của đời sống cộng đồng — tất cả những khía cạnh bổ sung cho nhau này trong cuộc đời của Ngài là sự phản ánh về sự cống hiến không ngừng và trọn vẹn một cuộc đời phụng sự Thượng Đế và phụng sự nhân loại. Ngoài việc là một nhân vật cao cả về tầm quyền đạo đức và vượt trội sự hiểu biết về tâm linh, Đức Abdu'l-Baha còn là một kênh thuần khiết mà qua đó các lực lượng được giải phóng bởi Mặc Khải của Đức Baha'u'llah có thể tác động trên thế giới. Để hiểu được sức mạnh xây dựng xã hội mà Chánh Đạo sở hữu, người ta không cần tìm đâu xa hơn những thành tựu của Đức Abdu'l-Baha trong thánh triều của Ngài và những tác động biến đổi của sự hướng dẫn không ngừng tuôn chảy từ ngòi bút của Ngài. Rất nhiều tiến bộ kỳ diệu được thực hiện bởi cộng đồng Baha'i ngày nay— đã được khảo sát trong thông điệp của chúng tôi gửi đến các đạo hữu

vào Ridvan năm rồi — có nguồn gốc từ những hành động, quyết định và hướng dẫn của Đức Abdu'l-Bahá.

Vậy thì, thật phù hợp biết bao, khi sự tôn vinh của tập thể cộng đồng Bahá'í tưởng nhớ đến Đấng Chân Gương mẫu của họ sẽ tạo nên khúc dạo đầu cho việc bắt đầu một cam kết lớn tập trung vào việc giải phóng sức mạnh xây dựng xã hội của Chánh Đạo bằng những phương cách to lớn hơn bao giờ hết. Các lĩnh vực nỗ lực nằm trong phạm vi của Kế hoạch Chín năm và của loạt Kế hoạch hiện tại, đều hướng tới việc hoàn thành mục tiêu bao quát này. Đây cũng là tâm điểm của hơn 10.000 hội nghị đang được tổ chức trên toàn cầu để đánh dấu sự khởi đầu của sự nghiệp tâm linh vĩ đại này. Các hội nghị này, dự kiến sẽ chào đón số lượng người tham gia chưa từng có, quy tụ không chỉ người Baha'í mà còn nhiều người chúc phúc khác của nhân loại, những người có chung mong muốn thúc đẩy sự thống nhất và làm cho thế giới tốt đẹp hơn. Sự quyết tâm và ý thức có mục đích mạnh mẽ của họ được phản ánh trong tinh thần được tạo ra tại các cuộc họp đang diễn ra, nơi những người tham gia đã được phấn khởi rất nhiều bởi các cuộc hội ý năng động mà họ đã đóng góp cũng như bởi tầm nhìn tập thể được khám phá tại các sự kiện đầy niềm vui này. Chúng tôi nhìn với sự háo hức trông chờ những gì mà những tháng và những năm tới sẽ mang lại.

Kể từ khi chúng tôi gửi thông điệp ngày 30 tháng 12 năm 2021 tới Hội nghị Cố vấn, các Hội đồng Tinh thần Quốc gia và Hội đồng Baha'í Vùng đã nghiêm túc đánh giá các khả năng tăng cường quá trình phát triển tại các cụm trong phạm vi quyền hạn của họ trong Kế hoạch Chín Năm. Chúng tôi cảm thấy rằng sẽ rất hữu ích, với mục đích đánh giá tiến độ được thực hiện theo thời gian, để xem Kế hoạch được triển khai qua hai giai đoạn trong thời gian bốn và năm năm, và các Hội đồng Quốc gia đã được mời để xem xét những tiến bộ mà họ mong đợi sẽ thấy trong các cộng đồng của Quốc gia họ vào Ridvan 2026 và sau đó là Ridvan 2031. Việc làm này cũng liên quan đến việc đánh giá lại ranh giới cụm và kết quả của những điều chỉnh này là tổng số cụm trên thế giới đã tăng một phần tư và hiện là hơn 22.000 cụm . Đánh giá theo các dự báo nhận được, ước tính rằng,

vào cuối Kế hoạch, sẽ có khoảng 14.000 cụm trong số các cụm này sẽ đạt được một chương trình tăng trưởng ở một mức độ phát triển nào đó. Trong số đó, số cụm mà chương trình tăng trưởng có thể được xem là ở mức sâu rộng được dự đoán sẽ tăng lên 11.000 cụm trong cùng khoảng thời gian. Và trong số này, dự đoán rằng số lượng các cụm đã vượt qua cột mốc thứ ba sẽ tăng trên 5.000 cụm vào năm 2031. Không nghi ngờ gì nữa, để đạt được những tiến bộ như vậy sẽ đòi hỏi nỗ lực rất lớn trong toàn bộ thời gian của Kế hoạch. Tuy nhiên, chúng tôi thấy đây là những khát vọng xứng đáng để phấn đấu, vì chúng thể hiện sự đánh giá đầy tham vọng nhưng nghiêm túc về những gì nằm trong tầm tay.

Đây là điều đáng nói. Những mục tiêu như vậy sẽ phi thực tế nếu các cơ cấu và các cơ quan quản trị không tiến triển rõ rệt, tạo cho chúng năng lực cao hơn đáng kể để quản lý các công việc của một cộng đồng mà các hoạt động của họ đã nhân lên nhanh chóng, đón nhận một số lượng lớn và ngày càng tăng các linh hồn nhân ái. Sẽ không thể đạt được mong muốn phát triển như vậy nếu sự ham muốn học hỏi — hành động, phản ánh, nắm bắt những thấu hiểu sâu sắc và tiếp thu những hiểu biết xuất hiện ở nơi khác — không được nuôi dưỡng ở tất cả các cấp, mở rộng đến cơ sở của cộng đồng. Và nỗ lực ngụ ý của những dự báo như vậy sẽ khó khả thi nếu cách tiếp cận có hệ thống đối với công việc truyền giáo và phát triển nguồn nhân lực không trở nên gia tăng rõ ràng trong thế giới Baha'i. Tất cả những điều này đã mang lại sự tiến bộ trong nhận thức của cộng đồng Baha'i về bản sắc và mục đích của chính họ. Quyết tâm hướng ngoại trong quá trình xây dựng cộng đồng đã trở thành một khía cạnh của văn hóa được thiết lập ở nhiều nơi; trong một số cộng đồng ngày càng tăng nét văn hóa này hiện đã nở rộ, thành ý thức có trách nhiệm thực sự đối với sự tiến bộ tinh thần lẫn vật chất của các nhóm ngày càng lớn trong xã hội, vượt khỏi tư cách thành viên của chính cộng đồng Baha'i. Những nỗ lực của những bạn hữu trong việc xây dựng cộng đồng, tham gia vào hành động xã hội và đóng góp vào các đàm luận phổ biến của xã hội đã gắn kết thành một sự nghiệp toàn cầu, được ràng buộc với nhau bởi một khung sườn hành động chung, tập trung vào việc giúp nhân loại thiết lập các vấn đề của họ dựa trên một nền tảng của các nguyên lý tâm linh. Không

thể bỏ qua tầm quan trọng của những phát triển mà chúng tôi đã mô tả, đạt tới thời điểm này một trăm năm sau ngày mở đầu nền Quản trị. Trong sự gia tăng bất thường về năng lực đã xảy ra trong hai thập kỷ qua— và điều này đã khiến thế giới Baha'i có thể nhìn nhận những nỗ lực của họ về việc giải phóng sức mạnh xây dựng xã hội của Chánh Đạo — chúng tôi thấy bằng chứng không thể chối cãi rằng Chánh Đạo của Thượng Đế đã bước vào giai đoạn thứ sáu trong Thời kỳ Thành tựu của nó. Chúng tôi đã thông báo tại Rıdvan năm rồi rằng hiện tượng phổ biến của một số lượng lớn tham gia vào các hoạt động Baha'i, được nuôi dưỡng bởi đức tin và có được các kỹ năng và khả năng để phụng sự cộng đồng của họ báo hiệu rằng giai đoạn thứ ba của Kế hoạch Thiêng liêng của Đức Thầy đã bắt đầu; do đó, từ khi mới bắt đầu và giờ đây đến lúc kết thúc, Kế hoạch Một năm đã đánh dấu một loạt các tiến bộ lịch sử được thực hiện bởi quần hội của những người trung thành. Và trước ngưỡng cửa của một cam kết mới, mạnh mẽ, khối tín đồ thống nhất này sẵn sàng nắm bắt những khả năng đang rộng mở trước mắt.

Một đặc điểm nổi bật của giai đoạn này đã kết thúc là việc xây dựng những Đền thờ Baha'i Châu lục cuối cùng và khởi xướng các dự án xây dựng các Đền thờ Baha'i ở cấp quốc gia và địa phương. Nhiều điều đã học được, bởi người Baha'i trên toàn thế giới, về khái niệm Đền thờ Baha'i (Mashriqu'l-Adhkar) và sự kết hợp giữa thờ phượng và phụng sự mà Đền thờ thể hiện. Trong giai đoạn thứ sáu của Thời kỳ Thành tựu, sẽ học được nhiều điều hơn nữa về con đường đưa đến từ sự phát triển trong một cộng đồng có đời sống nguyện cầu hưng thịnh — và việc phụng sự mà đời sống ấy truyền cảm hứng — đến xuất hiện của một Đền thờ (Mashriqu'l-Adhkar). Các cuộc hội ý đang bắt đầu với nhiều Hội đồng Tinh thần Quốc gia khác nhau và khi quá trình này tiến triển, chúng tôi sẽ thông báo định kỳ những nơi Đền thờ Baha'i sẽ được dựng lên trong những năm tới.

Niềm vui của chúng tôi khi thấy cộng đồng của Tối Đại Danh đi từ sức mạnh này sang sức mạnh khác bị giảm đi bởi nỗi buồn sâu sắc khi nhìn thấy sự dai dẳng của các điều kiện và xung đột trên thế giới tạo ra cảnh khốn cùng và đau khổ tuyệt vọng — đặc biệt,

khi quan sát sự tái phát của các lực lượng hủy diệt đã làm xáo trộn các vấn đề quốc tế giáng xuống những nỗi kinh hoàng trên dân cư. Chúng tôi biết rõ và đoan chắc một lần nữa rằng, như các cộng đồng Baha'i đã nhiều lần thể hiện trong nhiều bối cảnh khác nhau, những tín đồ của Đức Baha'u'llah cam kết cứu trợ và hỗ trợ những người xung quanh họ, bất kể hoàn cảnh túng thiếu của họ như thế nào. Nhưng cho đến khi toàn thể nhân loại cam kết thiết lập các vấn đề của họ dựa trên nền tảng của công lý và sự thật, thì hồi ôi, họ phải bị chao đảo từ cuộc khủng hoảng này sang cuộc khủng hoảng khác. Chúng tôi cầu nguyện rằng, nếu cuộc chiến bùng nổ gần đây ở Châu Âu mang lại bất kỳ bài học nào cho tương lai, thì đó sẽ là một lời nhắc nhở khẩn cấp về đường lối mà thế giới phải thực hiện nếu muốn đạt được hòa bình chân chính và lâu dài. Các nguyên lý được Đức Baha'u'llah đưa ra đối với các vị vua và các tổng thống trong thời đại của Ngài, và những trách nhiệm nặng nề mà Ngài buộc những người cai trị trong quá khứ và hiện tại gánh vác, có lẽ ngày nay thậm chí còn phù hợp và bắt buộc hơn so với khi chúng được Ngài bút của Ngài ghi lại lần đầu. Đối với người Baha'i, sự tiến bộ không thể lay chuyển của Kế hoạch Chính của Thượng đế — mang theo những thử thách và biến động, nhưng cuối cùng thúc đẩy nhân loại hướng tới công lý, hòa bình và thống nhất — là bối cảnh trong đó mở ra Kế hoạch Nhỏ của Thượng Đế, nơi mà các tín đồ nắm giữ vai chính, để mở ra. Tình trạng rối loạn chức năng của xã hội ngày nay khiến nhu cầu giải phóng sức mạnh xây dựng xã hội của Chánh Đạo trở nên rõ ràng và cấp bách. Hiện tại, chúng ta không thể làm gì ngoài sự dự đoán rằng, sự biến động và rối loạn sẽ tiếp tục ảnh hưởng đến thế giới; vì vậy, không nghi ngờ gì rằng, đạo hữu sẽ nhận thức tại sao mọi lời khẩn cầu tha thiết mà chúng tôi dâng lên cho tất cả con cái của Thượng Đế là để con dân Ngài được giải tỏa khỏi sự hoang mang và khó khăn cay đắng được kết hợp với lời cầu nguyện chân thành không kém cho sự thành công của việc phụng sự rất cần thiết mà đạo hữu đang thực hiện vì Nền Chánh Đạo của Sứ giả Hòa bình.

Trong mỗi cụm nơi các hoạt động của Kế hoạch đang đạt được xung lực, chúng tôi nhìn thấy sự phát triển của các cộng đồng với những đặc điểm cao quý mà chúng tôi đã mô tả trong thông điệp ngày 30 tháng 12 năm 2021. Khi xã hội trải qua nhiều loại căng thẳng

khác nhau, những tín đồ của Đấng Mỹ Lệ Abha ngày càng phải nổi bật hơn về phẩm chất kiên cường và hợp lẽ phải, vì tiêu chuẩn ứng xử và sự trung thành với nguyên lý của họ, cũng như lòng nhân ái, sự dốt bỏ và sự nhẫn nại mà họ thể hiện trong việc theo đuổi sự thống nhất của họ. Đôi khi, những đặc điểm và thái độ ưu tú mà các tín đồ thể hiện trong những giai đoạn khó khăn nghiêm trọng đã thúc đẩy mọi người tìm đến người Baha'i để được giải thích, khuyên bảo và hỗ trợ, đặc biệt khi cuộc sống của một xã hội đang bị đảo lộn bởi những nguy cơ và những gián đoạn không lường trước được. . Khi chia sẻ những quan sát này, chúng tôi lưu ý rằng bản thân cộng đồng Baha'i cũng trải qua những tác động của các lực lượng tan rã đang diễn ra trên thế giới. Hơn nữa, chúng tôi ý thức rằng các đạo hữu càng nỗ lực quảng bá Lời của Thượng Đế nhiều hơn, thì sớm hay muộn, sức mạnh đối kháng mà họ gặp phải, từ các hướng khác nhau càng mạnh. Họ phải củng cố vững chắc tâm trí và tinh thần của họ để chống lại những thử thách chắc chắn sẽ đến, kẻo những thử thách này làm giảm tính chính trực của những nỗ lực của họ. Nhưng những tín đồ biết rõ rằng dù có bão tố ở phía trước, thì thuyền giải thoát của Chánh Đạo cũng đủ khả năng cho tất cả. Các giai đoạn liên tiếp về chuyến hành trình của nó đã chứng kiến nó vượt qua sức mạnh thiên nhiên và cưỡi lên các cơn sóng. Giờ đây, nó hướng về một chân trời mới. Sự bổ sức của Đấng Toàn Năng là những cơn gió thổi căng cánh buồm và đẩy nó về đích. Và Giao ước là kim chỉ nam của nó, giữ cho thuyền thiêng liêng luôn vững chắc và đúng hướng. Cầu mong các Vị Thiên tiên ban ơn phước cho tất cả những người đồng thuyền.

Tòa Công lý Quốc tế